

Einladung | Invito

Alpbach - 19.–20.08.2023

Euregio Days

TIROLTAG GIORNATA DEL TIROLO

Euregio Summit

Energiewende & Versorgungssicherheit
Transizione energetica e la sicurezza dell'approvvigionamento

Euregio Awards

JungforscherInnenpreis und Innovationspreis
Premio giovani ricercatori e Premio innovazione

Euregio Walk

Herausforderungen des Klimawandels
Sfide del cambiamento climatico

SAMSTAG, 19. AUGUST 2023

Euregio Awards

- 08:30 Uhr** **Finale Euregio-JungforscherInnenpreis (EN)**
Congress Centrum Alpbach (Alpbach 246, A-6236 Alpbach)
Erwin-Schrödinger-Saal
- 12:30 Uhr** **Buffet**
- 14:00–18:00 Uhr** **Finale Euregio-Innovationspreis (DE-IT)**

SONNTAG, 20. AUGUST 2023: TIROLTAG

- 09:00 Uhr** **Heilige Messe**
Dorfkirche Alpbach
- 10:00 Uhr** **Landesüblicher Empfang mit der Schützenkompanie Alpbach und der Bundesmusikkapelle Alpbach**
Kirchplatz

Euregio Summit Energiewende und Versorgungssicherheit

- 10:45 Uhr** **Offizielle Eröffnung (DE-IT-EN)**
Congress Centrum Alpbach
Herz-Kremenak-Saal
- Grußworte:**
- **Markus Bischofer**, Bürgermeister von Alpbach
 - **Andreas Treichl**, Präsident Europäisches Forum Alpbach
 - **Anton Mattle**, Landeshauptmann von Tirol
 - **Arno Kompatscher**, Landeshauptmann von Südtirol
 - **Maurizio Fugatti**, Landeshauptmann des Trentino und Präsident der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino

- 11:30 Uhr** **Key-note „Energiewende & Versorgungssicherheit“**
▪ **Mechthild Wörzdörfer**, stellv. Generaldirektorin, Generaldirektion Energie, Europäische Kommission

im Anschluss Diskussion unter der Leitung von **Walter Obwexer (Universität Innsbruck, Leiter des EuregioLab)** mit:

- **Andreas Hertl**, Bereichsleiter „Strategie TIROL 2050 energieautonom“, Energieagentur Tirol, Innsbruck
- **Dieter Theiner**, Direktor Engineering & Consulting, Alperia AG, Bozen
- **Luigi Crema**, Direktor Sustainable Energy Center, Forschungszentrum FBK, Trient
Präsident Hydrogen Europe Research, Brüssel

- 12:00 Uhr** **Verleihung Euregio-JungforscherInnen-Preis & Euregio-Innovationspreis der Wirtschafts- und Handelskammer der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino**

Moderation:

- **Karin Gschnitzer**, Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino

Musik:

- **Ensemble des Euregio-Jugendblasorchesters**

- 12:45 Uhr** **Get2gether**
im Foyer des Herz-Kremenak-Saals und am Vorplatz des Congress Centrums Alpbach

- 13:15 Uhr** **Mittagsempfang von Landeshauptmann Anton Mattle**
Hotel Alpbacherhof (Alpbach 279, A-6236 Alpbach)
(ausschließlich für registrierte TeilnehmerInnen)

Euregio Walk zu den Herausforderungen des Klimawandels

- 15:00 Uhr** **Wanderung mit den Landeshauptleuten am Mittleren Alpbacher Höhenweg (DE)**
Zirmalm, Inneralpbach
Treffpunkt: Vorplatz Congress Centrum Alpbach
(leichte Wanderschuhe empfohlen)
- **Michael Staudinger**, ehem. Direktor der Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik ZAMG (seit 2023 GeoSphere Austria), Wien

- ab 17:30** **Rückfahrt mit dem Linienbus Inneralpbach-Alpbach**

DEU

SABATO, 19 AGOSTO 2023

Euregio Awards

- ore 08.30 **Finale Premio giovani ricercatori dell'Euregio (EN)**
Congress Centrum Alpbach (Alpbach 246, A-6236 Alpbach)
Erwin-Schrödinger-Saal
- ore 12.30 **Buffet**
- ore 14.00–18.00 **Finale Premio innovazione dell'Euregio (DE-IT)**

DOMENICA, 20 AGOSTO 2023: GIORNATA DEL TIROLO

- ore 09.00 **Santa Messa**
Chiesa di Alpbach
- ore 10.00 **Ricevimento tradizionale della Schützenkompanie Alpbach e della Banda musicale di Alpbach**
Sagrato della Chiesa

Euregio-Summit sulla transizione energetica e la sicurezza dell'approvvigionamento

- ore 10.45 **Apertura ufficiale (DE-IT-EN)**
Congress Centrum Alpbach
Herz-Kremenak-Saal
- Saluti:**
- **Markus Bischofer**, Sindaco di Alpbach
 - **Andreas Treichl**, Presidente del Forum Europeo Alpbach
 - **Anton Mattle**, Capitano del Tirolo
 - **Arno Kompatscher**, Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
 - **Maurizio Fugatti**, Presidente della Provincia Autonoma di Trento e Presidente dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino

- ore 11.30 **Key-note „Transizione energetica e la sicurezza dell'approvvigionamento“**
▪ **Mechthild Wörtsdörfer**, Vicedirettore, Direzione generale Energia, Commissione europea

seguito da una discussion con Walter Obwexer (Università di Innsbruck, coordinatore dell'EuregioLab) e

- **Andreas Hertl**, Responsabile „Strategia TIROLO 2050 autonomia energetica“, Agenzia per l'energia del Tirolo, Innsbruck
- **Dieter Theiner**, Direttore Engineering & Consulting, Alperia SpA, Bolzano
- **Luigi Crema**, Direttore Sustainable Energy Center, FBK, Trento
Presidente Hydrogen Europe Research, Bruxelles

- ore 12.00 **Conferimento del Premio giovani ricercatori e Premio innovazione dell'Euregio delle Camere di commercio dell'Euregio**

Moderazione:

- **Karin Gschnitzer**, Euregio Tirolo- Alto Adige-Trentino

Musica:

- **Ensemble dell'Orchestra di fiati dell'Euregio**

- ore 12.45 **Get2gether**
nel foyer dell'Herz-Kremenak-Saal e nel piazzale del Congress Centrum Alpbach

- ore 13.15 **Pranzo di ricevimento del Capitano Anton Mattle**
Hotel Alpbacherhof (Alpbach 279, A-6236 Alpbach)
(unicamente per partecipanti registrati)

Euregio Walk sulle sfide del cambiamento climatico

- ore 15.00 **Escursione con i tre Presidenti di provincia lungo il sentiero „Mittlerer Alpbacher Höhenweg“ (DE)**
Zirmalm, Inneralpbach
Punto d'incontro: piazzale del Congress Centrum Alpbach
(si consigliano scarponcini da trekking leggeri)
- **Michael Staudinger**, ex direttore dell'Istituto di Meteorologia e Geodinamica ZAMG (dal 2023 GeoSphere Austria), Vienna

- dalle 17.30 **Ritorno in autobus Inneralpbach-Alpbach**

ITA

Die **Euregio-Days des Europäischen Forums Alpbach** haben sich in den vergangenen Jahren zum Treffpunkt und Schaufenster der Innovations- und Forschungslandschaft der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino entwickelt. Der **traditionelle Tiroltag (20.08.2023)** wird heuer zum **Euregio-Summit zu Energiewende & Versorgungssicherheit:**

Krise als Chance für die Energiewende? Steigende Energiepreise und die verhängnisvolle Abhängigkeit von russischem Gas führten uns infolge des Ukrainekriegs unsere Verwundbarkeit am Energiesektor vor Augen. Kann die Krise zu einer Chance für die Energiewende werden? Welche Potenziale hat die Euregio Tirol-Südtirol-Trentino im Bereich erneuerbarer Energien? Wie beeinflusst der Klimawandel die Energiewende? Wie kann grenzüberschreitend die Versorgungssicherheit verbessert werden?

Bitte beachten Sie im Programm die Hinweise zu den verfügbaren Sprachen Deutsch (DE), Italienisch (IT) und Englisch (EN).

Eine Teilnahme ist aus organisatorischen Gründen ausschließlich durch vorherige Anmeldung in der Abteilung Repräsentationswesen des Landes Tirol bis spätestens 11. August 2023 möglich. Verwenden Sie bitte dafür das beigefügte Anmeldeformular.

✉ repraesentation@tirol.gv.at

☎ +43 512 508 2233

Hinweis: Ihren Badge, welcher für die Teilnahme am Tiroltag notwendig ist, erhalten Sie vor Ort bei den MitarbeiterInnen an den Euregio-Infodesks.

Le **Giornate dell'Euregio del Forum Europeo Alpbach** sono diventate, negli ultimi anni, una vetrina e un momento d'incontro per il mondo dell'innovazione e della ricerca dell'Euregio. Quest'anno la **tradizionale Giornata del Tirolo (20.08.2023) diventerà il Summit dell'Euregio sulla transizione energetica e la sicurezza dell'approvvigionamento:**

La crisi come opportunità per la transizione energetica? L'aumento dei prezzi dell'energia e la rischiosa dipendenza dal gas russo ci hanno reso consapevoli della nostra vulnerabilità nel settore energetico a seguito della guerra in Ucraina. La crisi può diventare un'opportunità per la transizione energetica? Quale potenziale ha l'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino nel campo delle energie rinnovabili? Come influisce il cambiamento climatico sulla transizione energetica? Come si può migliorare la sicurezza dell'approvvigionamento transfrontaliero?

Si prega di prendere nota delle informazioni nel programma sulle lingue a disposizione: italiano (IT), tedesco (DE) ed inglese (EN).

Per motivi organizzativi, la partecipazione è possibile solo previa registrazione presso il dipartimento Repräsentationswesen (Cerimoniale) del Land Tirolo entro l'11 agosto 2023. Si prega di utilizzare il modulo di iscrizione allegato.

✉ repraesentation@tirol.gv.at

☎ +43 512 508 2233

Nota: il badge, necessario per la partecipazione alla Giornata del Tirolo, verrà consegnato dal personale dei desk di informazione dell'Euregio.